

L-Erbgħa u Għoxrin Hadd taż-Żmien ta' Matul is-Sena

Qari I

Il-Mulej nidem mill-ħsara li qal li kien se jagħmel lill-poplu tiegħu.

Eż 32, 7-11. 13-14

Qari mill-Ktieb tal-Eżodu

F'dak iż-żmien, ⁷il-Mulej qal lil Mosè: «Mur u inżel, għaliex tħassar il-poplu tiegħek, li inti tellajt mill-Egittu. ⁸Malajr warrbu mit-triq li jiena wrejthom: għamlu għalihom għogol tal-metall imdewweb, niżlu wiċċhom fl-art iqimuh, u offrewlu sagrificċju u qalu: “Dawn huma l-allat tiegħek, Izrael, li tellgħuk mill-art tal-Egittu.”»

⁹U l-Mulej issokta jgħid lil Mosè: «Jiena ħarist lejn dan il-poplu, u rajt li hu poplu ta' ras iebsa. ¹⁰Hallini waħdi, issa, ħalli nixgħel il-korla tiegħi għalihom u neqridhom. U lilek nagħmlek ġens kbir.»

¹¹Mosè mbaġhad talab bil-ħniena quddiem il-Mulej, Alla tiegħu, u qal: «Għaliex, Mulej, tixgħel bil-korla tiegħek għall-poplu tiegħek, li int, b'ħila kbira u b'id qawwija, ħriġtu mill-art tal-Egittu? ¹³Ftakar f'Abraham, f'Izakk u f'Izrael, il-qaddejja tiegħek, li int ħliftonhom bik innifsek u għedtilhom: “Inkattar in-nisel tagħkom bħall-kwiekeb tas-sema, u din l-art kollha, li jien wegħedt, nagħtiha lil nisilkom bħala wirt għal dejjem.”»

¹⁴U l-Mulej nidem mill-ħsara li qal li kien se jagħmel lill-poplu tiegħu.

Il-Kelma tal-Mulej

R/. Irroddu ħajr lil Alla

Salm Responsorjali

Salm 50 (51), 3-4.12-13. 17 u 19

R/. (Lq 15, 18): Inqum u mmur għand missieri

³Ikollok ħniena minni, o Alla, fi tjubitek; fil-kobor tal-ħniena tiegħek ħassar ħtijiet.

⁴Aħsilni kollni mill-ħtija tiegħi; naddafni mid-dnub tiegħi. *R/.*

¹²Ohloq fija qalb safja, o Alla, u spirtu qawwi ġedded fija.

¹³La twarrabnix minn quddiemek; tneħħix minni l-ispirtu qaddis tiegħek. *R/.*

¹⁷Iftaħli xufftejja, Sidi, u fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

¹⁹Is-sagrificċju tiegħi, o Alla, hu l-qalb niedma; qalb maqsuma u sogħbiena ma twarrabhiex, o Alla. *R/.*

Qari II

Kristu Ġesù ġie fid-dinja biex isalva l-midinbin.

1 Tim 1, 12-17

Qari mill-Ewwel Ittra ta' San Pawl Appostlu lil Timotju

¹²Għażiż, nizzzi ħajr lil Kristu Ġesù Sidna, li tani l-qawwa għal dan ix-xogħol u li deherlu li kienet tistħoqqi l-fiducja tiegħu u għamilni ministru tiegħu, ¹³lili li qabel kont dagħaj, persekutor u żebliehi tiegħu. Izda sibt il-ħniena, għax dak li għamilt għamiltu bla ma kont naf, billi kont għadni bla fidi. ¹⁴Anzi lili l-grazzja ta' Sidna kienet mogħtija bil-kotra, flimkien mal-fidi u mal-imħabba, li hi fi Kristu Ġesù.

¹⁵Din hija kelma ta' min jemminha u jilqagħha għalkollox: li Kristu Ġesù ġie fid-dinja biex isalva l-midinbin; u fosthom, lili l-ewwel wiehed. ¹⁶Izda jien minħabba f'hekk sibt il-ħniena, biex bija, bhala l-ewwel wiehed, Kristu Ġesù juri s-sabar kollu tiegħu, b'eżempju għal dawk li kienu għad iridu jemmnu fih biex ikollhom il-ħajja ta' dejjem.

¹⁷Lis-Sultan ta' dejjem, li ma jmutx u li ma jidhirx, lil Alla waħdu, ġieħ u glorja għal dejjem ta' dejjem! Ammen.

Il-Kelma tal-Mulej

R. Irroddu ħajr lil Alla

Akklamazżjoni qabel l-Evangelju

2 Kor 5, 19

Hallelujah. **R.** Hallelujah

Alla kien li ħabeb il-ħolqien miegħu nnifsu permezz ta' Kristu, u fdalna l-ministeru ta' din il-ħbiberija.

R. Hallelujah

Evangelju

Ikun hemm ferħ fost l-anġli ta' Alla għal midneb wiehed li jindem.

Lq 15, 1-32

✚ Qari mill-Evangelju skont San Luqa

F'dak iż-żmien, ¹il-pubblikani u l-midinbin kienu jersqu lejn Ġesù bi ħġarhom biex jisimgħuh. ²U kemm il-fariżej u kemm il-kittieba kienu jgħemgmu u jgħidu: «Nies midinba jilqa' għandu dan u jiekol magħhom.»

³Ġesù qabad u qalilhom din il-parabbola: ⁴«Min hu dak fostkom li jkollu mitt naghga u jitlef waħda minnhom, u ma jhallix id-disgħa u disgħin l-oħra fid-deżert biex imur wara l-mitlufa sa ma jsibha?

⁵U meta jsibha, jifrah biha u jefagħha fuq spallejh, ⁶imur id-dar, isejjah għandu lil ħbiebu u l-ġirien, u jgħidilhom: “Ifirħu miegħi, għax sibt in-naghga li kienet intilfitli.” ⁷Nghidilkom li l-istess jigrifis-smewwiet: ikun hemm aktar ferħ għal midneb wiehed li jindem milli għal disgħa u disgħin bniedem tajjeb li ma kellux bżonn ta' ndiema.

⁸Jew min hi dik il-mara li jkollha għaxar drakmiet u titlef waħda minnhom, li mhijiex sejra tixgħel il-musbieħ u tiknes id-dar, u tibqa' tfittex bil-għaqal sa ma ssibha? ⁹U meta ssibha, issejjah għandha lil ħbiebha u l-ġirien, u tgħidilhom: “Ifirħu miegħi, għax sibt id-drakma li kienet intilfitli.” ¹⁰Nghidilkom jien li l-istess ferħ ikun hemm fost l-anġli ta' Alla għal midneb wiehed li jindem.»

¹¹Qalilhom ukoll: «Kien hemm raġel li kellu żewġ ulied. ¹²Iż-żgħir qal lil missieru: “Missier, agħtini s-sehem li jmiss lili mill-ġid.” U dak qassmilhom il-ġid. ¹³Ma kinux għaddew wisq granet, meta ż-żgħir sarr kollox u telaq minn beltu lejn pajjiż imbiegħed, u hemmhekk berbaq ġidu kollu f'ħajja mtajra. ¹⁴Meta hela kulma kellu, fuq dak il-pajjiż waqa' ġuħ kbir, u beda jhoss ruhu fil-bżonn.

¹⁵U mar daħal ma' wiehed minn dak il-pajjiż, li bagħtu fir-raba' tiegħu jirgħa l-ħnieżer. ¹⁶Kien jixtieq kieku jimla żaqqu mqar bil-ħarrub li kienu jieklu l-ħnieżer, imma ħadd ma kien jagħtih. ¹⁷Imbagħad daħal fih innifsu u qal: "Kemmlavranti ma' missieri għandhom ħobż bix-xaba', u jien qiegħed hawn immut bil-guħ! ¹⁸Ħa nqum u mmur għand missieri, u ngħidlu: Missier, dnibt kontra s-sema u kontra tiegħek; ¹⁹ma jistħoqqlix iżjed nissejjaħ ibnek; zommni b'wiehed mil-lavranti tiegħek." ²⁰Qam, u telaq għal għand missieru.

Iżda kif kien għadu fil-bogħod missieru lemħu u tħassru, u b'girja waħda mar inxtehet fuq għonqu u biesu. ²¹Qallu ibnu: "Missier, dnibt kontra s-sema u kontra tiegħek; ma jistħoqqlix iżjed nissejjaħ ibnek." ²²Iżda l-missier qal lill-qaddejja tiegħu: "Isaw! Ġibulu l-isbaħ libsa u xidduhielu, libbsulu ċ-ċurkett f'sebgħu u s-sandli f'riġlejha! ²³Ġibu l-għoġol l-imsemmen u oqtluh, ħa nieklu u nagħmlu festa, ²⁴għax dan ibni kien mejjet u raġa' qam, kien mitluf u nstab!" U għamlu festa.

²⁵Mela ibnu l-kbir kien fl-għalqa. Huwa u rieġa' lura, kif wasal qrib id-dar sama' daqq u żfin. ²⁶Sejjaħ wiehed mill-qaddejja u staqsieh dak x'kien. ²⁷Qallu dak: "Hawn ħuk, u missierek qatillu l-għoġol l-imsemmen, għax raġa' kisbu qawwi u shiħ." ²⁸Hu inkorla, u mariedx jidħol għewwa, iżda missieru ħareġ jitolbu jidħol. ²⁹Iżda hu qal lil missieru: "Ara, ili dawn is-snin kollha naqdik, kelmtek ma ksirthielek qatt, u kieku qatt tajtni gidi lili biex nagħmel ikla u nifraħ ma' ħbiebi! ³⁰Imbagħad jiġi dan ibnek, li belagħlek gidek man-nisa żienja, u lilu toqtollu l-għoġol l-imsemmen!" ³¹Wiegħbu missieru: "Ibni, inti dejjem miegħi, u kulma hu tiegħi huwa tiegħek. ³²Imma kien meħtieġ li nagħmlu festa u nifirħu, għax dan ħuk kien mejjet u raġa' qam, kien mitluf u nstab."»

Il-Kelma tal-Mulej

R. Tifhir lilek Kristu

Jew il-forma l-qasira

Evangelju

Ikun hemm ferħ fost l-angli ta' Alla għal midneb wiehed li jindem.

Lq 15, 1-10

✚ Qari mill-Evangelju skont San Luqa

F'dak iż-żmien, ¹il-pubblikani u l-midinbin kienu jersqu lejn Ġesù bi ħgarhom biex jisimgħuh. ²U kemm il-Fariżej u kemm il-kittieba kienu jgħemgmu u jgħidu: «Nies midinba jilqa' għandu dan u jiekol magħhom.»

³Ġesù qabad u qalilhom din il-parabbola: ⁴«Min hu dak fostkom li jkollu mitt nagħga u jitlef waħda minnhom, u ma jħallix id-disgħa u disgħin l-oħra fid-deżert biex imur wara l-mitlufa sa ma jsibha?

⁵U meta jsibha, jifraħ biha u jerfagħha fuq spallejha, ⁶imur id-dar, isejjaħ għandu lil ħbiebu u l-ġirien, u jgħidilhom: "Ifirħu miegħi, għax sibt in-nagħga li kienet intilfitli." ⁷Ngħidilkom li l-istess jiġri fis-smewwiet: ikun hemm aktar ferħ għal midneb wiehed li jindem milli għal disgħa u disgħin bniedem tajjeb li ma kellux bżonn ta' ndiema.

⁸Jew min hi dik il-mara li jkollha għaxar drakmiet u titlef waħda minnhom, li mhijiex sejra tixgħel il-musbieħ u tiknes id-dar, u tibqa' tfittex bil-għaqal sa ma ssibha? ⁹U meta ssibha, isejjaħ għandha lil ħbiebha u l-ġirien, u tgħidilhom: "Ifirħu miegħi, għax sibt id-drakma li kienet intilfitli." ¹⁰Ngħidilkom jien li l-istess ferħ ikun hemm fost l-angli ta' Alla għal midneb wiehed li jindem.»

Il-Kelma tal-Mulej

R. Tifhir lilek Kristu